

The Financial Statements/ Final Accounts of manufacturing entities

الكشوفات المالية/ الحسابات الختامية في الوحدات الصناعية .

Your goals for this chapter are to learn about:

1. Understand the meaning of manufacturing account. فهم معنى حساب التشغيل
2. Understand the purpose of preparing manufacturing account. فهم الغرض من اعداد حساب التشغيل
3. Define the three classes of manufacturing costs. تعريف الاصناف الثلاث للتكاليف الصناعية
4. Understand the format of manufacturing account. فهم صيغة حساب التشغيل
5. Understand the format of financial statements of manufacturing entities. فهم صيغة الكشوفات المالية للوحدات الصناعية
 - Explain the difference between a merchandising and a manufacturing income statement. توضيح الاختلاف بين كشف الدخل للشركات التجارية والصناعية
 - Indicate how cost of goods manufactured is determined. الاشارة الى كيفية تحديد كلفة البضاعة المصنعة.
 - Explain the difference between a merchandising and a manufacturing balance sheet. توضيح الاختلاف بين الميزانية العمومية للشركات التجارية والصناعية

حساب التشغيل Manufacturing Account

Though the trading and profit and loss accounts is not a sufficiently explanatory means of ascertaining the profit of a manufacturing concern, manufacturing entities generally prepare a separate Manufacturing Account as a part of final accounts in addition to Trading Account and profit and Loss Account.

على الرغم من ان حسابي المتاجرة والارباح والخسائر ليست وسيلة إيضاحية كافية للتحقق من الربح للمؤسسة الصناعية، فان الوحدات الصناعية عموما تقوم بإعداد حساب منفصل وهو حساب التشغيل كجزء من الحسابات الختامية بالإضافة إلى حساب المتاجرة وحساب الأرباح والخسائر.

الهدف من إعداد حساب التشغيل هو تحديد كلفة البضاعة المنتجة أو المصنعة. كلفة البضاعة المنتجة، عادة تسمى تكاليف الإنتاج تحول من حساب التشغيل الى حساب المتاجرة بجعل حساب التشغيل دائما وحساب المتاجرة مدينا. كلفة الإنتاج تحل محل المشتريات في حساب المتاجرة للشركات التجارية. مع ذلك يجب ملاحظة ان الشركة الصناعية عندما تنتج أكثر من منتج واحد، فينبغي إعداد حساب التصنيع منفصل لكل منتج.

تكاليف الصنع Manufacturing Costs

Manufacturing consists of activities and processes that convert raw materials into finished goods. Contrast this type of operation with merchandising, which sells merchandise in the form in which it is

purchased. Manufacturing costs are classified as direct materials, direct labor, and manufacturing overhead.

التصنيع يتكون من الأنشطة والعمليات التي تحول المواد الخام إلى سلع تامة الصنع. هذا النوع من العمليات على النقيض من المتاجرة، حيث تباع البضائع بنفس الشكل الذي يتم شراؤها فيه. تصنف تكاليف التصنيع الى المواد المباشرة والعمالة المباشرة، والتكاليف الصناعية غير المباشرة (الفوقية)

DIRECT MATERIALS المواد المباشرة

Raw materials are the basic materials and parts used in the manufacturing process.

المواد الخام هي المواد والقطع الأساسية المستعملة في عملية التصنيع.

Some raw materials cannot be easily associated with the finished product. These are called indirect materials. Indirect materials have one of two characteristics:

بعض المواد الخام لا يمكن أن تكون مرتبطة بسهولة مع المنتج النهائي. وتسمى هذه المواد غير المباشرة. المواد غير المباشرة لها واحد من اثنين من الخصائص:

- Not physically part of the finished product or they are an insignificant part of finished product in terms of cost.

ليست جزءا من المنتج النهائي ماديا أو أنها جزء ضئيل من المنتج النهائي من حيث التكلفة.

- Considered part of manufacturing overhead.

تعتبر جزءا من التكاليف الصناعية غير المباشرة.

DIRECT LABOR العمالة المباشرة

The work of factory employees that can be physically and directly associated with converting raw materials into finished goods is direct labor. Bottlers, bakers, and equipment operators are employees whose activities are usually classified as direct labor.

عمل عمال المصانع التي يمكن أن ترتبط ماديا او مباشرة بتحويل المواد الخام إلى السلع تامة الصنع هي العمالة المباشرة. معبئي الزجاجات، الخبازين، ومشغلي المعدات هم العاملين الذين عادة تصنف انشطتهم بأنها العمالة المباشرة.

MANUFACTURING OVERHEAD التكاليف الصناعية الفوقية

- Costs that are indirectly associated with manufacturing the finished product.

هي الكلف التي ترتبط بشكل غير مباشر بتصنيع المنتج التام.

- Includes all manufacturing costs except direct materials and direct labor, which are indirect materials, indirect labor, and other costs such as depreciation on factory buildings and machines, insurance, taxes, and maintenance on factory facilities.

تتضمن كل الكلف الصناعية عدا المواد المباشرة والعمل غير المباشر، وهي المواد غير المباشرة، العمل غير المباشر والكلف الاخرى مثل اندثار مباني المصنع والمكانن، التأمين، الضرائب، وصيانة مرافق المصنع.

- Also called factory overhead, indirect manufacturing costs, or burden.

ايضا تسمى تكاليف المصنع الفوقية، التكاليف الصناعية غير المباشرة، او الاعباء.

صيغة حساب التشغيل Format of manufacturing account

The sequence and grouping of items in a manufacturing account depends on the costing system of the firm and is usually designed to yield the maximum amount of information on the composition of the total cost of production. The classification, sequencing, and grouping of the manufacturing account is as follows:

تسلسل وتجميع العناصر في حساب التشغيل يعتمد على نظام التكاليف للشركة، وعادة ما يتم تصميمه لانتاج أكبر قدر ممكن من المعلومات عن تكوين التكلفة الإجمالية للإنتاج. تصنيف، وتسلسل، وتجميع حساب التصنيع هو كما يلي:

- Prime cost: The summation of the cost of raw materials consumed and direct labor costs. Cost of raw materials consumed consists of the cost of direct materials that the firm purchased and used in the manufacturing process, so, the manufacturing account will show the raw materials in stock at the beginning and at the ending of the year and the purchases during the year.

الكلفة الاولية: مجموع كلفة المواد الخام المستهلكة وتكاليف العمالة المباشرة. كلفة المواد الخام المستهلكة تتكون من تكلفة المواد المباشرة التي اشترتها الشركة والمستخدم في عملية التصنيع، لذلك، فإن حساب التشغيل سيظهر المواد الخام في المخزون في بداية ونهاية السنة والمشتريات خلال السنة.

- Factory overhead: Total all indirect cost in respect of materials, labor, and expenses.

التكاليف الصناعية غير المباشرة: مجموع كل التكاليف غير المباشرة بخصوص المواد، العمل والمصاريف.

- Total manufacturing costs: The summation of the prime costs and total factory overhead.

اجمالي التكاليف الصناعية: مجموع الكلفة الاولية واجمالي التكاليف الصناعية غير المباشرة

- Work-in-process: Products that have not been completed at the balance sheet date. The cost of production must be adjusted for work-in-process at the end and the beginning of the accounting period. This is due to the fact that the amount to be transferred to the trading account must contain the cost of only products that are fully complete. Any item or product that has not been completely through the manufacturing process cannot be sold; hence they must not appear in trading account.

العمل (الانتاج) تحت التشغيل: المنتجات التي لم تكتمل في تاريخ الميزانية العمومية. ولا بد من تعديل كلفة الإنتاج تحت التشغيل في نهاية وبداية الفترة المحاسبية. ويرجع ذلك إلى حقيقة أن الكمية التي يجب تحويلها إلى حساب المتاجرة يجب أن تحتوي فقط على كلفة المنتجات التي هي كاملة تماما. أي بند أو منتج التي لم تكتمل خلال عملية التصنيع لا يمكن بيعها. وبالتالي يجب أن لا تظهر في حساب المتاجرة.

Given below is a format of a manufacturing account covering various elements:

أدناه هو شكل حساب التشغيل الذي يغطي العناصر المختلفة:

MANUFACTURING ACCOUNT				
For the year ended 31 st ,				
Particulars	Amount	Amount	Particulars	Amount
To Raw Materials Consumed:			By Closing Work-in-process	***
Opening Raw Materials stock	***		By Cost of goods manufactured	***
Add: Raw Materials Purchases	***		Transferred to Trading Account	
Less: Purchases Returns	(***)			
Less: Closing Raw Materials stock	(***)	***		
To Direct Labor		***		
Prime Cost		***		
To Factory Overhead:				
Indirect labor	***			
Factory repairs	***			
Factory utilities	***			
Factory depreciation	***	***		
Total manufacturing costs		***		
To Opening Work-in-process		***		
		***		***

Closing Entries in respect of Manufacturing Account قبيود الغلق الخاصة بحساب التشغيل

The following entries will be required: القبيود التالية ستكون مطلوبة:

1- Purchases Returns Account	xxxx	
Raw Materials Purchases Account		xxxx
2- Manufacturing Account	xxxx	
To:		
Opening Raw Materials Stock Account		xxxx
Raw Materials Purchases Account		xxxx
Direct Labor Account		xxxx
Indirect labor Account		xxxx
Factory repairs		xxxx
Factory utilities		xxxx
Factory depreciation		xxxx

Opening Work-in-process	xxxx
3- Closing Raw Materials Stock Account	xxxx
Manufacturing Account	xxxx
4- Closing Work-in-process Account	xxxx
Manufacturing Account	xxxx

At this stage manufacturing account will show the manufacturing cost of finished goods which are then transferring to Trading Account by the following entry:

في هذه المرحلة سيظهر حساب التشغيل كلفة تصنيع البضاعة التامة الصنع والتي يتم بعد ذلك نقلها إلى حساب المتاجرة بالقيود التالي:

Trading Account	xxxx
To Manufacturing Account	xxxx

EX 1:

Mr. Bakir runs a factory which produces motors spares of export quality. The following details were obtained about his manufacturing expenses for the year ended 31 Dec. 2011

Work-in-process: Opening 3,900,000 Closing 5,070,000

Raw Materials: Purchases 12,100,000 Opening 3,020,000 Closing 3,100,000 Returns 180,000
Indirect 160,000

Wages: Direct 2,100,000 Indirect 480,000

Indirect Expenses: Repairs and maintenance 2,500,000 Factory utilities 400,000 Depreciation on plant and machinery 600,000 Factory insurance 900,000

You are required to prepare manufacturing account and its related closing entries for the year ended 31 Dec. 2011.

BAKIR FACTORY MANUFACTURING ACCOUNT For the year ended 31st,				
Particulars	Amount	Amount	Particulars	Amount
To Raw Materials Consumed:			By Closing Work-in-process	5,070,000
Opening Raw Materials stock	3,020,000			17,810,000
Add: Raw Materials Purchases	12,100,000		By Cost of goods manufactured/ Transferred to Trading Account	
Less: Purchases Returns	(180,000)			
Less: Closing Raw Materials stock	<u>(3,100,000)</u>	11,840,000		
To Direct Labor		<u>2,100,000</u>		
Prime Cost		13,940,000		

To Factory Overhead:				
Indirect Materials	160,000			
Indirect wages	480,000			
Repairs and maintenance	2,500,000			
Factory utilities	400,000			
Depreciation on plant	600,000			
Factory insurance	<u>900,000</u>	<u>5,040,000</u>		
Total manufacturing costs		18,980,000		
To Opening Work-in-process		3,900,000		
		22,880,000		22,880,000

1- Purchases Returns Account	180,000	
Raw Materials Purchases Account		180,000
2- Manufacturing Account	25,980,000	
To:		
Opening Raw Materials Stock Account	3,020,000	
Raw Materials Purchases Account	11,920,000	
Direct Labor Account	2,100,000	
Indirect Materials Account	160,000	
Indirect wages Account	480,000	
Repairs and maintenance	2,500,000	
Factory utilities	400,000	
Depreciation on plant	600,000	
Factory insurance	900,000	
Opening Work-in-process	3,900,000	
3- Closing Raw Materials Stock Account	3,100,000	
Manufacturing Account		3,100,000
4- Closing Work-in-process Account	5,070,000	
Manufacturing Account		5,070,000
5- Trading Account	17,810,000	
Manufacturing Account	17,810,0	